

---

DEVAN REED:

Buenos días, buenas tardes y buenas noches a todos. Bienvenidos a la sesión de políticas de At-Large número tres: La responsabilidad y transparencia de la ICANN y las revisiones parte 1 y 2, el 20 de octubre de 2021 a las 17:00 UTC. A fines de ahorrar tiempo no vamos a pasar asistencia. Sin embargo, la asistencia será tomada en cuenta según la conexión de Zoom y el puente telefónico. Contamos con interpretación en español, francés y ruso. Si requieren ser llamados para conectarse a los canales en ruso, español o francés, por favor, envíen un mensaje al personal con el idioma de preferencia y el número telefónico.

Antes de comenzar quisiera recordarles a todos que por favor mencionen su nombre al momento de tomar la palabra en cada oportunidad que lo hagan y que hablen a una velocidad razonable para dar lugar a una interpretación precisa. También les pedimos que silencien sus notificaciones o alarmas y que mantengan sus micrófonos silenciados para evitar cualquier ruido de fondo mientras no estén tomando la palabra. Muchas gracias. Ahora sí, le cedo la palabra a Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET:

Muchas gracias, Devan. Vamos a tratar junto con mi colega de moderar esta sesión. En este caso vamos a recibir aportes de diferentes grupos dentro de la ICANN. Luego vamos a tener otra parte con intercambios y un debate. Me gustaría comenzar agradeciendo a todos los participantes y oradores por conectarse, por estar con nosotros en esta sesión. Sugiero que comencemos en el vídeo. Yo no soy tan bueno como Jonathan Zuck. No tengo todavía su habilidad y conocimiento pero

---

*Nota: El contenido de este documento es producto resultante de la transcripción de un archivo de audio a un archivo de texto. Si bien la transcripción es fiel al audio en su mayor proporción, en algunos casos puede hallarse incompleta o inexacta por falta de fidelidad del audio, como también puede haber sido corregida gramaticalmente para mejorar la calidad y comprensión del texto. Esta transcripción es proporcionada como material adicional al archivo, pero no debe ser considerada como registro autoritativo.*

---

trataré de hacer mi mejor esfuerzo. Comencemos con el vídeo, por favor.

Este vídeo presenta la transparencia, el ATRT3, el equipo de revisión y transparencia número 3 y sus recomendaciones y acciones de la junta directiva. Vamos a dar más detalles en relación a la responsabilidad y transparencia de la ICANN y las revisiones de la ICANN. El ATRT3 envió cinco recomendaciones a la junta directiva. Una tiene que ver con el aporte del público, que tiene una prioridad baja. Tiene que ver con la evaluación de la implementación de las recomendaciones del ATRT2, también con una prioridad baja. Luego, la responsabilidad y la transparencia en relación con los planes operativos y estratégicos que incluye indicadores de responsabilidad. Esto tiene una prioridad media.

Luego, la priorización y revisión del grupo de trabajo intercomunitario de revisión y priorización para la mejora de la responsabilidad de la ICANN, el área de trabajo 2 y sus recomendaciones con prioridad alta. Por último, aunque no menos importante, la evaluación de las organizaciones específicas y organizacionales también con una prioridad alta. Estas son las cinco recomendaciones del ATRT3.

Ahora vamos a avanzar en más detalle con respecto a la evaluación de las revisiones organizacionales y específicas. Vemos que hay algunos elementos de las recomendaciones del ATRT3 para la junta directiva y la organización de la ICANN. Vamos a comenzar con las revisiones organizacionales. La recomendación del ATRT3 fue hacer evolucionar el contenido de las revisiones organizacionales en un programa de mejora continua en cada organización de soporte, comité asesor y el Comité de Nominaciones. La junta directiva aprobó la propuesta sujeta a

---

priorización y a recabar más información. Al mismo, la junta directiva instruye a la organización de la ICANN a iniciar el desarrollo de un plan proyecto para implementar un programa piloto de implementación de mejora continua.

Ahora pasemos a la evaluación de las revisiones específicas. Suspender toda revisión en relación a los servicios de directorio de registración y la seguridad, estabilidad y flexibilidad hasta el ATRT4. También permitir una revisión extra del CCT, que siga a la siguiente ronda de nuevos gTLD. También agregar o implementar un nuevo sistema para el tiempo y la cadencia de las revisiones, continuar con las revisiones del ATRT3 con un cronograma modificado y alcance, y agregar una revisión holística como una revisión específica especial que analizará la relación de todos los comités entre sí.

En cuanto a las tres primeras, se aprueba, sujeta a la prioridad y al acuerdo de la comunidad, para el cambio en los estatutos. En cuanto al nuevo plazo y cadencia veremos cuál es la propuesta del ATRT3. Al final del primer ciclo de revisiones, el ATRT3 expresó tener que comenzar el siguiente ciclo en el 2020. En cuanto a la junta directiva, será un piloto. Quizá la comunidad puede comenzar con la planificación ahora y continuar con este programa de mejora continua, que puede ser debatido en cada grupo de la ICANN para poder comenzar con su planificación en los próximos meses con el objetivo de tener una evaluación cada tres años y compartirla con los otros grupos y también así alimentar esta revisión holística. La revisión del CCT, por supuesto, va a depender de la nueva posible ronda de nuevos gTLD y las revisiones del ATRT3 estarán en consonancia con las revisiones holísticas.

---

Ahora veamos cuál es la decisión de la junta con respecto a la revisión holística. Está aprobada sujeta a priorización y a recabar más información. También en los cambios en los estatutos van a depender de esta revisión holística y por eso la junta directiva instruye a la organización de la ICANN a iniciar la primera revisión holística como un programa piloto y definir los plazos.

Aquí es donde comienza entonces nuestro debate. Ahora vamos a tener oradores que representan a cada estructura de la ICANN. Vamos a comenzar con los miembros del ATRT3, los miembros de la junta directiva y también representantes de las diferentes unidades constitutivas. Ahora le vamos a dar la palabra a Cheryl Langdon-Orr y a Pat Kane, que son los copresidentes del ATRT3. Gracias. Adelante, por favor.

CHERYL LANGDON-ORR:

Muchas gracias, Sébastien. Soy Cheryl Langdon-Orr. Se nos pidió, ya que tenemos presentaciones muy breves, mencionar en primer lugar de qué somos responsables dentro de la ICANN. Después de muchos años, al final de la próxima semana ya no voy a ser responsable de absolutamente nada. Con gusto lo voy a declarar en este momento. Habiendo dicho esto, como un equipo en el ATRT3, nosotros somos muy responsables de estas recomendaciones y Pat, yo tengo el honor de trabajar con Pat Kane como copresidente. Nuestro rol obviamente tiene que ver con lo administrativo para poder comprender todo esto o abarcar todo a una escala y aplicar esto con nuestros equipos.

Creo que es importante reconocer y ahora sí voy a hablar en general porque Sébastien ya nos ha mencionado bastante en detalle cuáles son

---

las recomendaciones y quizá haya preguntas con respecto a las recomendaciones. Nosotros tenemos nuestras propias prioridades dentro del ATRT3 y consideramos cuáles fueron las importantes según nuestro punto de vista.

Yo, en lo personal, diría que deberíamos recordar que una de las cuestiones en las que todo el ATRT3 pudo estar de acuerdo fue lo que se reconoce y que ciertamente recibe el apoyo y es la importancia del proceso de las revisiones. Yo sé que en la ICANN en particular hay quienes avalan las revisiones o que son fans de las revisiones pero actualmente en realidad había revisiones que ya no eran o no estaban ajustadas a su propósito. Tenían plazos muy complejos y había mucha superposición. Todo lo que mostró Sébastien y no funcionaba este ciclo.

También nos dimos cuenta y estuvimos de acuerdo en esto que una vez que se analizaban los estatutos había ciertos requisitos para ciertas revisiones específicas de las organizaciones. Estas revisiones y el proceso de llevarlas adelante ya no estaban cumpliendo con el propósito planeado o pensado. Había muchas cuestiones administrativas que tenían que ver con ajustar todas estas revisiones. Por eso surgieron las recomendaciones. De allí vienen. Ver o buscar una oportunidad para un nuevo conjunto o un nuevo mecanismo para toda la ICANN y que quizá no se haya tenido la oportunidad de implementar desde mucho tiempo para poder determinar dónde nos encontramos como unidad, como un todo. Después de algunas cuestiones, Pat va a poder contarles un poco más. Le voy a dar la palabra a Pat. Gracias.

---

PATRICK KANE:

Muchas gracias, Cheryl. Sébastien sugirió el tema de las revisiones holísticas, lo cual es muy bueno porque hay muchas preguntas que tienen que ver con cuál es el objetivo, cuál es el ámbito o el alcance. Quiero comenzar con cuáles son los objetivos. Cuando nosotros pensamos en la organización y en las revisiones organizacionales, pasamos de una revisión, de toda una estructura, y de las revisiones de las organizaciones para poder mejorar o continuar con la mejora y para que podamos tener diferentes partes del trabajo a lo largo del tiempo. Esto implica ver de qué manera podemos evolucionar y lograr algo que nos permita ver cómo funciona la estructura en todas las organizaciones o en la organización en sí.

La revisión organizacional o de las organizaciones era un proceso de mejora continua en sí. Había que ver los resultados. Teníamos que ver qué tópicos se sugerían o se rechazaban. Específicamente teniendo en cuenta este proceso de mejora continua y ver si lográbamos un resultado que fuera factible o si lográbamos un producto de trabajo que fuera implementable. Por eso hablábamos de los objetivos. Cuando pasamos a las revisiones holísticas, el principal objetivo es analizar la efectividad de las relaciones que hay entre los AC y las SO, su comunicación y los mecanismos de trabajo.

Cómo garantizamos que las interacciones, las responsabilidades y los compromisos entre las diferentes organizaciones y estructuras dentro de toda la ICANN, dentro de todo el organismo de la ICANN se comunican y trabajan de manera conjunta. Si hacemos por ejemplo la analogía con el cuerpo humano, podemos decir: “Los pulmones y el corazón tienen una función específica. ¿Cómo interactúan entre sí para que funcione el

---

cuerpo humano?” Estas son las interacciones que nosotros tenemos que analizar. Cómo interaccionan los grupos para que todo funcione.

El tercer objetivo era garantizar que los AC y las SO fueran responsables a sus organizaciones en sí. Si las personas que son parte de esa estructura, esa organización están recibiendo lo que esperan de esa organización en sí. El último objetivo que teníamos era determinar en su totalidad el propósito dentro de la estructura de la ICANN. Aquí cuáles eran los cambios en las estructuras y en las operaciones.

Creo que es importante cuando hablamos de las prioridades, si altas o bajas, cuando nosotros analizamos los procesos que generan producto de trabajo fuera de lo que estamos acostumbrados y se me ocurre por ejemplo el desarrollo de marcos o, por ejemplo, los grupos de estudio técnico, esos son documentos o son resultados, son los grupos de trabajo que producen estos documentos y resultados, pero cuál es el resultado, cuál es el objetivo de estos productos, cuál es el proceso que les sigue. ¿Recibimos lo que estamos esperando? ¿Esto contribuye al desarrollo de políticas consensuado que es lo que beneficia a la comunidad? En el nivel general, estos son los objetivos que tienen que ver con las revisiones holísticas. Con gusto ahora voy a recibir preguntas, si es que tienen. No sé si Cheryl quiere agregar algo. Si no, le cedo nuevamente la palabra a Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Es el momento de sus aportes, por favor.

---

LEÓN SÁNCHEZ:

Gracias, Sébastien. Como sabe, la junta actuó en ATRT3 el 30 de noviembre de 2020. Como se dijo en la presentación, las recomendaciones fueron aprobadas, incluidos los temas de esas recomendaciones. Por supuesto hay ciertas cosas que se tienen que considerar en mayor detalle. En cierta medida, la revisión holística es algo que aparentemente ha sido un poco controvertido en su aprobación porque se aprobó hasta que se implemente como piloto. En tal caso, tenemos debates alrededor, que no sea una mini revisión holística sino completa, que nos permita comprender y aprender desde el primer proceso. Por eso la llamamos piloto.

Nuevamente, hay ciertas dependencias. Otras áreas que se van a ver afectadas por la revisión holística. Los estatutos pueden ser una de estas áreas. La estructura propiamente dicha de los distintos componentes de la ICANN se pueden ver afectadas por la revisión holística. Por eso queremos que la comunidad y la junta tengan cuidado con la revisión holística. En lugar de lanzarse a esto de lleno y navegar a un territorio nuevo, como sería si lo encaráramos de manera directa, queremos ser cuidadosos en cuanto a cómo la implementamos como piloto. Enfatizando que esto no quiere decir que sea una mini revisión o algo de menor nivel que lo que se prevé o cómo entendemos en ATRT3 que se lleve a cabo la revisión holística pero, como proceso, nos va a ayudar a aprender y comprender mejor cómo se puede llevar a cabo y los distintos efectos sobre las distintas estructuras. Los distintos componentes de la comunidad de la ICANN. Por supuesto, le paso la palabra a mi colega Avri para que comente desde su aspecto ATRT3.

---

AVRI DORIA:

Gracias. Me acaban de decir que tengo una conexión de Internet inestable. Espero que funcione. En primer lugar, aprecio muchísimo ATRT y creo que es la reina de las revisiones y es el punto central de la supervisión ascendente de la organización. [inaudible] tratamos sus organizaciones como algo muy importante. A la vez, desde OAC la efectividad, el tema de la naturaleza de una supervisión desde abajo hacia arriba implica una serie de dinámicas que tenemos que considerar.

Quería comentarles que algunas de las recomendaciones ya se han implementado. Por ejemplo, WS2. La implementación es una prioridad para este año y para el siguiente. Básicamente no hacía falta que esperara priorización adicional en realidad porque era la cola de la transición y era necesaria. Inclusive antes de que ATRT nos dijera que hacía falta. Era algo que estaba allí. Se está implementando.

Los temas de transparencia que se comentan, aunque se los considera de baja prioridad, cuando esas cosas se pueden hacer sin demasiados costos adicionales, sin proyectos gigantes, esas cosas están empezando a hacerse y a hacerse el seguimiento. En términos de ATRT, la noción de priorización que ya era una inquietud pero sin duda esas recomendaciones se han priorizado y se las utiliza y se las considera como parte de la forma de priorizar la manera de trabajar a través de los puntos que están por hacer.

En cierta manera ya hemos comenzado ciertas cosas aunque formalmente decimos que hasta que esté priorizado, el trabajo no funciona pero mucho de eso ya está en desarrollo. En términos de la revisión holística, una de las razones por las cuales tenía que ser un piloto es la relación entre escribir un estatuto que comprenda lo que es

---

una revisión holística, cómo funciona y la medida en la cual todas las SO y AC desde abajo hacia arriba la han aceptado. Nuevamente es porque la revisión no necesariamente se impone en una estructura ascendente. Tiene que acordar, tiene que venir de buen grado, considerarlo.

Tiene razón en cuanto a la autorrevisión. Si una SO y un AC tiene el ancho de banda, y no sé cómo voy con mi tiempo, si tienen ancho de banda para comenzar a pensar en esto, es maravilloso y pueden incluirlo en su trabajo a medida que avanzamos. La parte adicional de la revisión holística es que los estatutos que respaldan iteraciones futuras de esto es necesario que surjan de ello. Para que sea una revisión efectiva consideramos que tiene que haber términos de referencia muy específicos porque si consideramos la revisión holística, es un todo muy grande. No es algo que creo yo, y esto es algo personal, que se pueda hacer en 12-18 meses o dos años, salvo que haya unos términos de referencia acordados entre las SO y los AC que deban participar, suponiendo que la revisión holística no suba la priorización más alta ya se está hablando de esta. Estamos entrando al trabajo propiamente dicho y suponiendo que llega al resto de nosotros necesitamos los términos de referencia y las distintas SO y AC pueden aceptarla y participar completamente. Creo que es el último punto. De todos modos, usé mi tiempo. Gracias y les devuelvo la palabra.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias. Xavier Calvez, por favor.

---

XAVIER CALVEZ:

Disculpas. Es mi perrito. Gracias a todos. Disculpas por el ruido de fondo. Es la participación de participantes no invitados. Gracias, Sébastien y a todos, por la oportunidad de dirigirles la palabra. Como contexto de esta conversación sobre las recomendaciones y las revisiones de ATRT3 muchos de ustedes saben que hay unas 240 o 250 recomendaciones que son objeto del trabajo de implementación en distintas fases que ya comenté Avri. El hecho de que ya hay mucho trabajo en desarrollo en cuanto a muchas de estas recomendaciones, ya sea que estén en planificación o en implementación propiamente dicha de parte del trabajo. Eso es parte del contexto.

Por supuesto, entre estas 250 recomendaciones hay algunas de ATRT3. La organización inició el año pasado un proyecto para desarrollar un marco de priorización. Avri estaba comentando un poco sobre ese tema para indicar que por supuesto tenemos 250 recomendaciones pero también hay otro trabajo de implementación con el que está trabajando la organización. El de implementación de políticas. Todo este volumen de trabajo con participación de la comunidad, de la junta, por supuesto, de la organización, por supuesto, se va a organizar y a priorizar.

Se inicia este proyecto para ayudar a desarrollar un marco de priorización del trabajo en base al aporte de la comunidad en cuanto a priorización. Avri comentaba que una vez que tengamos este marco de priorización ya implementado, que es lo que prevemos hacer entre enero y marzo, es decir, en un par de meses, esperamos hacer un piloto del marco de participación, todo el trabajo de implementación de la ICANN pero centrándonos en el piloto, en las recomendaciones de revisión.

---

El piloto por ende va a permitir tener un aporte basado en la comunidad para establecer un orden de prioridad para la implementación de las revisiones. Por supuesto, la revisión holística, la recomendación de ATRT3 sobre el cambio de las revisiones se priorizará mediante ese mecanismo dándonos a todos la luz verde para trabajar juntos, para diseñar el proceso de crear este piloto de revisión holística por ejemplo para empezar a diseñar la mejora continua, cómo pueden evolucionar las revisiones específicas de manera tal que el piloto de la revisión holística se pueda diseñar e implementar a posteriori. Hay una secuencia de pasos que deben llevarse a cabo y en la alineación de la participación de la comunidad en este proceso. Va a ser crítico para que sea así. Con eso me voy a detener aquí. Estoy terminando mi tiempo. Muchas gracias por comenzar esta conversación.

STEVE DELBIANCO:

Steve DelBianco, presidente de políticas de las unidades constitutivas. También proveedores de conectividad de Internet. Tenemos algunas preocupaciones sobre las recomendaciones, que podría ser útil. Empezó en julio de 2009 y, como resultado de la revisión, la junta impuso una reestructuración para cambiar el equilibrio en la GNSO. Reemplazó la votación por una estructura distinta bajo el paraguas deL CSG. En la cámara de partes contratadas se vio afectada. Esto no está respaldado por las unidades constitutivas de CSG pero quizá una nueva unidad constitutiva podría aparecer en NCSG. Puede cambiar el foco de la privacidad. Eso todavía no ha sucedido. CSG ha disminuido su papel en la GNSO.

---

Hubo un vencimiento y muchos en la comunidad querían que el gobierno entendiera esto para ver la responsabilidad pero el gobierno estadounidense reemplazó el JPA con la afirmación de compromisos. Es un acuerdo bilateral entre el gobierno estadounidense y la ICANN, que se puede cancelar por cualquiera de las partes en cualquier momento pero piensen que AOC creó las revisiones de las que estamos hablando. ATRT, RDS, SSR, CCT. Eso les dio a los miembros de CSG la posibilidad [inaudible] de revisiones específicas que puedan permitir mejoras que no cambien el equilibrio. Esto justificaría nuestro optimismo aunque algunas recomendaciones todavía están pendientes de implementación.

En 2014 el gobierno anunció que terminaría el contrato de la IANA. NTIA lo brindó a la comunidad la oportunidad de fortalecer la responsabilidad ante los estatutos de la ICANN. Hubo miles de mails, 200 participantes que elaboraron una propuesta finalmente en 2016 para ayudar a que la comunidad empoderada sea responsable no solamente ante sí misma. Lo más importante en esta discusión es que teníamos las revisiones que se incorporaron a los estatutos, especialmente porque era bilateral y se podía cancelar en cualquier momento. Incrementamos el tiempo entre las revisiones específicas a cinco años, creamos un proceso para designar miembros del equipo de revisión de todas las SO y AC, y los compromisos de esas revisiones. Trabajé con Cheryl Langdon-Orr para crear mecanismos de responsabilidad adicionales, incluidos los de las prácticas de las SO y los AC.

*Perdón, el audio no es excelente.*

Los PDP pueden imponer nuevas obligaciones sobre las partes contratantes. Entonces, las revisiones específicas son más centrales que

---

nunca y por ende el año pasado el CSG dijo que era una justificación inadecuada para escalar la organización a revisiones específicas o posponer SSR y RDS. En cuanto a la revisión holística consideramos que toda esto debe complementar, no remplazar la revisión existente. Hay demasiado riesgo de no transparencia, confusión de una revisión holística cada siete años que remplace las revisiones específicas de la organización. Consideramos que es un buen momento para revisar toda la estructura y verificar que esta sea justa y que capture todos los detalles de las partes contratadas. Le paso la palabra a Hadia Elminiawi, de AFRALO.

HADIA ELMINIAWI:

Soy delegada de NomCom de AFRALO. En primer lugar, las revisiones holísticas requieren la participación y el apoyo de toda la comunidad. Especialmente esta revisión próxima es un proyecto piloto pero siguiendo eso se van a tener que incorporar estos elementos en los estatutos, lo que por supuesto requiere el apoyo de la comunidad.

Hay un tema aquí. No estoy muy segura en cuanto a la priorización. No estoy segura de que sea correcto como el trabajo de debate de política e implementación relacionado con la responsabilidad y el proceso de revisión. No estoy segura de que esté bien poner estas dos cosas en la misma cola. El desarrollo de política y la implementación junto con el trabajo relacionado con la responsabilidad y la transparencia, y los procesos inherentes.

Independientemente de para dónde vayamos, hemos decidido la revisión holística. Tenemos que comenzar lo antes posible porque hace falta tener responsabilidad. También algún tipo de revisión. Las razones

---

que necesitamos para seguir adelante lo antes posible es el efecto de la revisión holística en la misión, compromiso y valores centrales de la ICANN, su efecto en el desempeño y efectividad de la comunidad.

Recordemos también que ATRT4 comenzará dos años después de la revisión holística. Si seguimos posponiendo la revisión holística, posponemos el ATRT4 y haría posponer también los informes de evaluación que surgen de los programas mejorados de las SO y los AC. Mi punto es que si la comunidad acuerda sobre las revisiones holísticas debemos comenzar lo antes posible. No creo que sea apropiado ponerlo en el mismo tono y línea con otros temas de implementación de política. Avri mencionaba términos de referencia. Me imagino que tenemos que considerar el respaldo de la comunidad de las revisiones holísticas y deberíamos comenzar a elaborar los términos de referencia. Otro pensamiento aquí...

SÉBASTIEN BACHOLLET: Debe pasar la palabra al siguiente.

HADIA ELMINIAWI: Sí. Sí. Muchas gracias.

JAAP AKKERHUIS: Hola. Yo soy miembro del SSAC. Tenemos diferentes comités, la ccNSO... Tenemos también varias asociaciones de las que soy miembro. Con respecto al SSAC, después de nuestros comentarios y después de lo que se ha dicho voy a repetir lo que ya se ha dicho. El SSAC está preocupado con respecto a que estas cuestiones se deben combinar en una. Parece

---

que hay muchas revisiones que están activas. El SSAC cree que hay una sobrecarga de trabajo en los voluntarios para poder llevar adelante todas estas revisiones.

Creo que esto debería ser cuidadosamente evaluado para ver cuál es la necesidad real y que esto sea costoefectivo. Esto es un comentario más bien genérico. Por otro lado voy a hacer otro comentario un poco más específico. Lo que el SSAC quiere expresar es que hay una gran disparidad entre las autoevaluaciones y las implementaciones del ATRT2 y sus recomendaciones y las evaluaciones y las revisiones. Parece que hay esta diferencia con respecto a lo que se ha hecho en otras revisiones. De alguna manera esto inquieta. Las recomendaciones del ATRT3, parece que esto también es parte del mismo problema.

Con respecto al marco de priorización y todo el proceso pertinente, y teniendo en cuenta los planes estratégicos, una de las recomendaciones es que debería haber un proceso de la comunidad pero en realidad quizá haya otro proceso que pueda llevar al liderazgo de los AC y la SO o que sea facilitado por este liderazgo. Me estoy quedando sin tiempo. Voy a ser breve.

El último punto que quiero mencionar es el siguiente. El SSAC ve que hay necesidad de combinar los diferentes puntos de vista, particularmente para poder minimizar la sobrecarga de trabajo y el cansancio que expresan los voluntarios y el personal. Pasemos entonces al siguiente orador. Si no me equivoco, el siguiente orador es Eduardo Diaz.

---

EDUARDO DIAZ:

Muchas gracias. Soy Eduardo Diaz. Soy el presidente de NARALO. A ver, un momento, por favor. Voy a encender mi cámara para que me vean. Estas revisiones holísticas para mí son como estar en aguas desconocidas. Es interesante ver qué es lo que va a surgir después de todo esto porque lo que hemos estado haciendo antes, ir de organización en organización haciendo revisiones específicas, a mí me parece que es como que estamos en el mismo proceso siempre. Termina una y arranca otra.

Estoy de acuerdo con tener este programa piloto con esta revisión holísticas porque, como dije anteriormente, no queremos crear un monstruo. Queremos en realidad entender de qué se trata. Tenemos que redefinirlo. Tenemos que tener términos de referencia para poder restringir nuestro alcance. La revisión holística no puede llevar 10 años porque al final no se va a terminar haciendo.

Definitivamente, estoy a favor, sí. Creo que va a ayudar a que la organización se comprenda a sí misma, por qué evaluamos y cuál es nuestro rol dentro del proceso de desarrollo de políticas desde el punto de vista de asesores y también desde el punto de vista organizacional. También creo que al ir a hacer esta revisión holística nosotros como organización vamos a comprender dónde estamos parados en todo este proceso. Vamos a poder comprender, como dije anteriormente, qué es lo que se supone que vamos a hacer o tenemos que hacer y por qué estamos aquí. Qué hace nuestra unidad constitutiva, cuál es el servicio que brindamos y cómo se puede interactuar. Espero que esto realmente se concrete. Me parece que será una muy buena mejora y será muy bueno poder verlo. Sería una buena forma de avanzar en relación al trabajo que todos estamos haciendo. Gracias.

---

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Eduardo.

EDUARDO DIAZ: Perdón, voy a darle la palabra a la siguiente oradora, Bruna Martins dos Santos.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Bruna no está con nosotros así que le vamos a dar la palabra directamente a Hervé Clément. Adelante, por favor.

HERVÉ CLÉMENT: Muchas gracias. Estoy un poco sorprendido de tener que tomar la palabra tan rápido. Soy miembro de la ASO. Ustedes saben que la ASO se compone de dos partes. ASO AC, que son 15 personas de diferentes comunidades de Internet y la NRO, que se compone también de los registros regionales de Internet. Son comunidades distintas pero somos muy específicas. Dentro de la ASO, las políticas no están desarrolladas como en el proceso de la ICANN. Tenemos las cinco comunidades de las regiones. Tenemos grupos específicos que varían de región en región.

Estas revisiones de las que estamos hablando hoy se centran en estos procesos de desarrollo de políticas. Hay una excepción que son las políticas globales. Una política global es una política que es común a las cinco regiones y que tiene que ver con las funciones de la IANA. La junta directiva puede abordarlas. Decimos que todas las comunidades tienen que ser impactadas por esta revisión, de la revisión que estamos

---

hablando el día de hoy. Yo voy a decir que el 90% está a favor y el 10% no están impactadas.

Por supuesto, la ASO tiene relación con la ICANN. Tiene la designación de dos directores a la junta directiva que son representantes a través del NomCom y nuestro rol también es brindar asesoramiento a la junta directiva en relación a temas de las direcciones. Creo que la ASO va a ser la más impactada por el tema de la revisión de la transparencia y la responsabilidad pero todavía tenemos trabajo por delante. Teniendo en cuenta esto tenemos también una revisión específica de organizaciones independientes. En el 2017 hubo una revisión independiente para la ASO con 17 recomendaciones y una de estas tenía que ver con el memorando de entendimiento de la ASO que debería reflejar los objetivos de la comunidad. Ahora tengo que darle la palabra a Harold Arcos, de LACRALO. Adelante, por favor.

HAROLD ARCOS: Gracias. Quería confirmar primero que se escucha claramente.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Sí, Harold. Lo escuchamos. Adelante, por favor.

HAROLD ARCOS: Gracias. Soy Harold Arcos, secretario de la Asociación Regional de Usuarios de Latinoamérica y el Caribe. Al terminar nuestro ICANN72, vicepresidente de nuestra organización regional. Nosotros en las breves y concisas consultas que hemos tenido con algunos miembros coinciden principalmente que [inaudible] en felicitar el cumplimiento constante de

---

las revisiones que se han establecido entre los estatutos de ICANN. Al mismo tiempo, coincidimos en que la revisión holística es necesaria. Con todo lo que ello implica también. Empezando con el tema de las enmiendas y la forma, los procesos que se llevarían a cabo para materializarlo, implementarlo finalmente. Por supuesto, coincidimos en el hecho de la importancia de [inaudible] primer plan piloto para tener como un experimento, para experimentar sobre el campo, se considera que es importante este primer acercamiento a la experiencia.

Hay dos actores clave que mencionaban repetidamente. Uno lo mencionaba ya el colega DelBianco. Uno de esos factores es cómo sería el tema de la transparencia dentro de este proceso nuevo que estaríamos buscando implementar. Por otras partes, los que tenemos alguna experiencia en temas de cultura organizacional, estos son temas [inaudible]. No es agua tibia lo que se estaría construyendo pero sí es desafiante y lo sabemos en una organización global como ICANN. Ese es uno de los puntos.

El siguiente punto importante que destacan es... También lo ha mencionado, los voluntarios. El voluntariado. El tema de que somos los mismos participantes que obviamente no forman parte de una plantilla corporativa quienes están haciendo estos procesos quienes lo hacemos de forma voluntaria, lo hacemos obviamente con todo placer, sin embargo hay una realidad que es lo que mencionaban antes, en lo que también coinciden y es el tema de los tiempos y el cansancio que pudiera esto generar.

Salvando estos dos [inaudible], obviamente se considera que es sumamente importante esta propuesta de revisión holística puesto que

---

venimos de unas experiencias donde pasamos de procesos de implementación por supuesto con sus respectivas jerarquizaciones pero podemos pasar un año fiscal o año y medio fiscal realizando unas implementaciones que probablemente dentro de un proceso de mejora continua serían mucho más fluidos y sería mucho más viable establecerlo. De esa forma coinciden.

Otro [inaudible] que destacan son los tiempos desafiantes que estamos viviendo en la reciente década donde surgen cada vez y de forma más rápida nuevas formas de hacer un uso inadecuado de nuestro DNS y, por otra parte, es necesario que hagan más fluidas los procesos de mejora de dentro de la organización, ya sea organizacional interna o de política. En este punto debo dar la palabra a Samantha Demetriou, de la GNSO, específicamente del grupo de partes interesadas de registros. Adelante, Samantha.

SAMANTHA DEMETRIOU:

Muchas gracias, Harold. Yo debo decir que mi grupo representa los intereses de los registros dentro de la ICANN y también tiene relación con las partes contratadas de la GNSO. En este caso debemos decir que tenemos un mecanismo crítico que es necesario para garantizar la transparencia y la responsabilidad de la ICANN pero a lo largo del tiempo hemos identificado varias cuestiones que el ATRT3 reconoce como importantes y que quizá no están logrando el objetivo para el cual estaban previstos. Eduardo mencionó esto, que había como una especie de ciclo continuo o interminable de revisiones. Tenemos que pensar entonces en torno a todas estas revisiones que se estuvieron llevando a cabo últimamente, muchas de estas revisiones dan recomendaciones

---

pero que no siempre tienen que ver con el proceso de desarrollo de políticas.

Un equipo de revisión no tendría que, por ejemplo, reemplazar un proceso de desarrollo de políticas, particularmente aquellas que impactan ciertos contratos. Estuvimos muy activos trabajando, tratando de participar en las revisiones y también estuvimos planteando comentarios y aportes. También lo que hemos hecho es interesarnos en todos los documentos que ha publicado la ICANN a lo largo del tiempo, 2018 y 2019. Por ejemplo, los documentos que tienen que ver con actualizar los estándares operativos y los diferentes plazos.

También en nuestros comentarios dentro del ATRT3 también hemos apoyado a las sugerencias que tienen que ver con mejorar el proceso de revisión y de acelerar los plazos. Creo que mejor dicho focalizarnos en ciertos plazos para llevar adelante el trabajo pero también en lograr un alcance que sea loggable, que se pueda materializar para que los equipos de revisión puedan trabajar de manera más efectiva.

Creo que estas son las recomendaciones que son importantes y, por supuesto, también hemos hecho comentarios sobre la revisión holística. Creo que el objetivo que se trata de lograr es bueno y que, como dijo Avri, es importante este piloto para poder garantizar que el trabajo se haga de manera correcta y que se pueda lograr. Les agradezco a todos por el tiempo y le voy a dar la palabra a Roberto Gaetano. Adelante, por favor.

---

ROBERTO GAETANO:

Hola. Soy Roberto Gaetano, de la dirección de EURALO. Gracias por permitirnos expresar nuestra opinión en esta sesión para tener la opinión de las distintas partes de la comunidad respecto de la responsabilidad y transparencia y equipo de revisión. EURALO está en línea con todas las recomendaciones de ATRT. Más específicamente considera que la revisión holística propuesta es muy importante. ICANN 2.0 nació hace tiempo y la junta no ha hecho una revisión holística de la organización en general. Hay silos y se hizo en ellos revisiones tópicas y la relación entre la junta y la comunidad evolucionó durante la transición de la IANA.

Es hora, antes de cualquier revisión adicional, de empezar una revisión holística de la ICANN para ver si la estructura actual sigue siendo útil para las responsabilidades o si hace falta cambio para llegar mejor a los objetivos de la ICANN. También para verificar que la presentación de las visiones de la comunidad, sus opiniones y considerar la diversidad de las opiniones y también en la formación de consenso.

La junta cambia su recomendación hacia un piloto. EURALO está de acuerdo con la siguiente fase pero considera que la ICANN tiene que mantener los plazos lo más cercanos posible a los propuestos por ATRT3. Asimismo, en términos de presupuesto, dado que esto no está incluido en el presupuesto actual de la ICANN, para no esperar el siguiente ciclo de presupuesto, la EURALO sugiere considerar los fondos complementarios para las recomendaciones de la comunidad de manera que se empiece un piloto lo antes posible para la revisión holística de la ICANN tocando todos estos temas que identificó ATRT3. Le paso la palabra a Manal. Gracias.

MANAL ISMAIL:

Muchas gracias, Roberto. Espero que me escuchen bien. Hola a todos. Soy Manal Ismail, presidenta del Comité de Asesoría Gubernamental de la ICANN. Gracias a ALAC por invitar al GAC a este debate de la comunidad sobre las recomendaciones de ATRT3 respecto de cambios y revisiones específicos de la organización.

Dados los recursos limitados y las prioridades que compiten en cuanto a todas las recomendaciones de ATRT, me voy a centrar en las sugerencias vinculadas con el GAC que hacemos normalmente después de las sugerencias vinculadas con el GAC para mejorar nuestros métodos de trabajo. El GAC, no siendo parte de las revisiones de organización de la ICANN, utiliza tres mecanismos para mejorar sus operaciones. Como dije antes, a través de las recomendaciones del GAC en el ATRT, considerando el aporte comunitario le da al GAC el feedback sobre dónde tiene que mejorar. En segundo lugar, entre el grupo BGIG de interacción con la junta, como implica el nombre, se centra en cómo hacer la relación entre el GAC y la junta más efectiva y eficiente.

En tercer lugar, a través de la revisión de nuestros propios principios de operación, para verificar que reflejen de manera exacta los mecanismos y las mejoras resultantes de deliberaciones del GAC internas pero también de recomendaciones de ATRT o también debates de BGIG. El GAC está interesado en las recomendaciones que se están debatiendo en la fecha y entendemos que hay implicancias a largo plazo en cuanto a operaciones del GAC y SO y AC.

Como se dice, el diablo está en los detalles. El GAC está dispuesto a participar en trabajos comunitarios colaborativos, incluido un piloto

---

sobre la revisión comunitaria y recomendaciones de priorización. Parece que es hora de que la comunidad trabaje junta en revisiones holísticas, priorización, flujo de tareas y demás. Apreciamos la invitación de hacer aporte a esta tormenta de ideas. Nos guían las revisiones del resto de la comunidad en nuestros debates de GAC que todavía están por venir. Muchas gracias nuevamente a todos. Permítanme pasarle la palabra a Philippe Fouquart, presidente del consejo de la GNSO de la ICANN.

PHILIPPE FOUQUART:

Gracias, Manal. Hola a todos. Espero que me escuchen. Philippe Fouquart, de la GNSO. Simplemente digo que hay una variedad de opiniones en GNSO respecto de los trabajos en cuanto a la revisión holística tratando de tener una expresión de opiniones más equilibrada dentro de la GNSO teniendo en cuenta todo el panorama, incluida las fases externas en cuanto a organización. Bruna no está con nosotros.

Voy a hablar de aporte previo sobre ese tema, que expresa alguna inquietud sobre la complejidad potencial de una revisión holística. Sam acaba de intervenir sobre la complejidad de las revisiones y la carga para la comunidad. El riesgo para los equipos de revisión de ir más allá del proceso de desarrollo de políticas, PDP, pero en general el apoyo está para la revisión holística.

Dentro de la GNSO se expresó esta inquietud en cuanto a la revisión holística y en cuanto al cómo, a la mecánica que podemos estar utilizando, se han cancelado y se implementa un comité en cuanto a mejora continua con unas siglas, CCOICI, que es el comité para implementar la mejora continua. Disculpas por la sigla. Ese comité no tiene dentro de su mandato ATRT3 pero su mandato originalmente es

---

algo que podemos utilizar con las distintas opiniones dentro de la GNSO y llevarlo adelante como nuestro aporte. Todavía hay que ver pero es una opción para considerar. Con esto voy a pasarle la palabra a Maureen, de APRALO. Muchas gracias.

MAUREEN HILYARD:

Quisiera agradecer a todos por sus aportes. Tengo que admitir que la comunidad está muy satisfecha con lo hablado y es difícil para mí acotar algo nuevo. Lo que me gustaría hacer en cuanto a la comunidad y su perspectiva y la del usuario, la comunidad de At-Large ha estado trabajando mucho sobre la mejora continua en los últimos años. Como resultado de un reflejo de nuestros propios procesos siguiendo nuestra revisión organizativa dentro de nuestra propia organización, sin duda consideramos que la ICANN en sí podría ser una revisión de todas las estructuras por las muchas razones que se han mencionado.

Tengo que mencionar que durante este periodo de grandes cambios durante la pandemia, el avance hacia el ambiente virtual ha traído inconvenientes considerables para muchos de los voluntarios como nosotros para poder poner a la ICANN entre el trabajo y la familia. Como hablaban de la conveniencia, como decían otras personas, los voluntarios de toda la comunidad dedican miles de horas a interacción virtual llevando a cabo el trabajo de la ICANN, inclusive sin el beneficio de la presencialidad, reuniéndonos con los colegas como podríamos. Hay estructuras actuales que se implementaron hace unos 20 años y todavía siguen sirviendo para los distintos componentes comunitarios, tal como se ha dicho, con la agilidad suficiente como para actualizarse constantemente y estar seguro de que siguen siendo adecuadas para

---

aquello para lo que fueron creadas. Desde mi perspectiva, creo que es muy oportuno que la ICANN empiece una serie de reflexiones sobre los últimos 23 años de existencia, cinco de los cuales son postransición IANA para ver cómo establecer todo para los próximos 5-25 años. Le paso la palabra a Sébastien.

SÉBASTIEN BACHOLLET: Muchas gracias, Maureen. Gracias a todos. Hemos llegado al final de la sesión. Nos reunimos nuevamente en 20 minutos. Es un receso breve, más de lo indicado. Permanezcan en la sala dado que va a ser la misma sala de Zoom. Por favor, silencien los micrófonos y nos volvemos a ver nuevamente a las y media en punto independientemente de la hora que sea en cada lugar. No sé si el staff va a decir algo más antes de cerrar esta primera parte de la sesión. Muchas gracias.

GISELLA GRUBER: Nada que agregar. Nos vemos en unos 20 minutos. Muchas gracias.

ORADOR DESCONOCIDO: Permanecemos en esta misma conexión. Si necesitan una conexión adicional con discado, por favor, estamos dispuestos a hacerlo. Sírvanse indicárnoslo.

**[FIN DE LA TRANSCRIPCIÓN]**